****

**VETERINARSKI SERTIFIKAT ZA UVOZ U CRNU GORU ŽIVIH ŠKOLJKI, BODLJIKAŠA, PLAŠTAŠA, MORSKIH PUŽEVA I PROIZVODA ŽIVOTINJSKOG PORIJEKLA OD TIH ŽIVOTINJA, NAMIJENJENIH ISHRANI LJUDI ( MOL-HC) /**

**VETERINARY CERTIFICATE FOR THE IMPORTATION INTO MONTENEGRO OF LIVE BIVALVE MOLLUSCS, ECHINODERMS, TUNICATES, MARINE GASTROPODS AND PRODUCTS OF ANIMAL ORIGIN FROM THESE ANIMALS INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION (MOL HC)**

**ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΟ ΜΑΥΡΟΒΟΥΝΙΟ ΖΩΝΤΩΝ ΔΙΘΥΡΩΝ ΜΑΛΑΚΙΩΝ, ΕΧΙΝΟΔΕΡΜΩΝ, ΧΙΤΩΝΟΖΩΩΝ, ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΓΑΣΤΕΡΟΠΟΔΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΟΥΣ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ (MOL-HC)**

Država/ Contry/ Χώρα **Veterinarski sertifikat za Crnu Goru Veterinary certificate to Montenegro/Κτηνιατρικό πιστοποιητικό για το Μαυροβούνιο**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Dio I: Podaci o otpremljenoj pošiljci** / Part I:Details of dispached consignment/ Στοιχεία του φορτίου που αποστέλλεται | **I.1**. **Pošiljalac/** *Consignor/ Αποστολέας*    **Ime /***Naziv/ Name/Όνομα*  **Adresa** / *Address/Διεύθυνση*  **Država/** *Country/Χώρα*  **ISO Kod**/ *ISO Code/Κωδικός ISO της χώρας* | | **I.2. Referentni broj sertifikata /** *Certificate reference number/ Στοιχεία αναφοράς του πιστοποιητικού* | I.2.a. | |
| **I.3. Centralni nadležni organ** / *Central Competent Authority/ Αρμόδια κεντρική αρχή*  Ministry of Rural Development and Food of Greece/  Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων  Directorate-General of Veterinary Services /  Γενική Διεύθυνση Κτηνιατρικής Δημόσιας Υγείας. | | |
| **I.4. Odsjek za veterinarsku inspekciju/** *Department of Veterinary Inspection*/ *Τμήμα Κτηνιατρικής Επιθεώρησης* | | |
| **I.5. Primalac** */ Consignee/ Παραλήπτης*  **Ime /***Naziv/ Name* / Όνομα  **Adresa /** *Address /Διεύθυνση*  **Država/***Country/Χώρα*  **ISO Kod**/ *ISO Code/* *Κωδικός ISO της χώρας*    | | | **I.6. Osoba odgovorna za pošiljku /***Person responsible for the consignment/Υπεύθυνος για το φορτίο*  **Ime /***Naziv/ Name* / Όνομα  **Adresa /** *Address**/Διεύθυνση*  **Država/***Country/Χώρα* **ISO Kod**/ *ISO Code/ Κωδικός ISO της χώρας*    | | | |
| **I.7. Država porijekla/****ISOkod/**  *Country of origin/**Iso-Code/*  *Χώρα καταγωγής* *Κωδικός ISO*  ***GREECE***  *της χώρας*  ***GR*** | **I.8. Regija porijekla*/*****ISOKod/**  *Region of origin/ ISO* Code/  *Περιφέρεια καταγωγής**Κωδικός ISO ………………………………* | **I.9. Država odredišta/** **ISO kod/**  *Country of destination/ ISO Code/*  *Χώρα προορισμού Κωδικός ISO* ***MONTENEGRO*** *της χώρας*  ***ME*** | | I.10. **Regija odredišta/** **ISO kod/**  *Region of destination Code ISO/*  *Περιφέρεια προορισμού Κωδικός ISO ……………………… της χώρας* |
| **I.11 Mjesto otpreme /** *Place of dispatch/ Τόπος αποστολής*  **Ime /***Naziv/ Name/ Όνομα* **Broj odobrenja  */***  *Approval number/*  *Αριθμός έγκρισης*    **Adresa */*** *Address/ Διεύθυνση*  **Država/**Country/Χώρα Oznaka/ISO/ ISO Code/  *Κωδικός ISO της χώρας* | | **I.12. Mjesto odredišta** / *Place of destination// Τόπος προορισμού*  **Ime /***Naziv/ Name/Όνομα* **Broj odobrenja  */***  *Approval number*  *Αριθμός έγκρισης*    **Adresa** / Address*/ Διεύθυνση*  **Država**/*Country* /Χώρα  **ISO Kod**/ ISO Code/  *Κωδικός ISO της χώρας* | | |
| **I.13. Mjesto utovara** */ Place of loading/Τόπος φόρτωσης*  **Ime /** Name */Όνομα* **Broj odobrenja  */***  *Approval number/*  *Αριθμός έγκρισης*  **Adresa */*** *Address / Διεύθυνση*  **Država/Country** Χώρα **ISO Kod/** ISO Code  *Κωδικός ISO της χώρας* | | **I.14. Datum i vrijeme otpreme/** *Date and time of departure/ Ημερομηνία και ώρα αναχώρησης* | | |

**Žive školjke, bodljokošci, plaštenjaci, morski puževi i proizvodi životinjskog porijekla**

**od tih životinja namijenjeni ishrani ljudi (MOL-HC) /** ***Live* bivalve molluscs,**

**echinoderms, tunicates, marine gastropods and *products of animal origin from these***

***animals intended for human consumption –( MOL HC)/ Ζώντα Δίθυρα μαλάκια,***

***εχινόδερμα, χιτωνόζωα, θαλάσσια γαστερόποδα και προϊοντα τους που προορίζονται***

Država/ Contry/ Χώρα  ***για ανθρώπινη κατανάλωση (MOL-HC)***

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **I.15. Prevozno sredstvo /** *Means of transport* /*Μέσο μεταφοράς*   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Vrsta**/*Mode/ Είδος* | **Dokument**/*International transport document/Έγγραφο διεθνών μεταφορών* | **Identifikacija/** *Identification/ Ταυτοποίηση* | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | | | | | | **I.16. Ulazno granično inspekcijsko mjesto u CG** */ Entry BCP in ME/Σημείο εισόδου στο Μαυροβούνιο* | | | | | |
| I**.17. Prateća dokumentacija /** *Accompanying documents* **/***Συνοδευτικά έγγραφα*  **Vrsta /** *Type/ Τύπος*  **Broj /** *Number/Αριθμός* | | | | | |
| **I.18. Transportni zahtjevi /** *Transport conditions/ Συνθήκες μεταφοράς*  **Sobna/** *Ambient /Θερμοκρασία περιβάλλοντος* ⬜ **Rashlađeno/** *Chilled/ Ψύξη*  ⬜ **Zamrznuto** / *Frozen/ Κατάψυξη* ⬜ | | | | | | | | | | |
| **I.19. Br. kontejnera/ br. pečata/** *Container No/ Seal No/ Αριθμός εμπορευματοκιβωτίου/Αριθμός σφραγίδας* | | | | | | | | | | |
| **I.20. Sertifikovano kao ili za /** *Certified as or for/Πιστοποίηση ως ή για:*    **Žive aqvatične životinje za ishranu ljudi/***Live aquatic animals for human consumption/ Ζώντα υδρόβια ζώα που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση* ⬜  **Otpremni centri /** *Dispatch centre/Κέντρο αποστολής* ⬜  **Dalja prerada*/****Further* *processing/ Περαιτέρω μεταποίηση**⬜*  ***Proizvodi za ishranu ljudi/****Products for human consumption/ Προϊόντα που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση* *⬜* | | | | | | | | | | |
| **I.21. Za tranzit/provoz u treću zemlju preko EU/** *For transit to third contry vis-avis EU/ Για διαμετακόμηση σε Τρίτη χωρα* ⬜  **Van –EU/** *Non-EU/ Τρίτη χώρα* **Oznaka ISO/** *Iso code/ Κωδικός ISO της χώρας* | | | | | | I.22. | | | | |
| **I.23.** | | | | |
| **I.24. Ukupni broj paketa/***Total number of packages /Συνολικός αριθμός μονάδων συσκευασίας* | | **I.25. Ukupna količina/** *Total quantity/ Συνολική ποσότητα* | **I.26. Ukupna neto masa/ (kg)/** T*otal net weight (kg)/ Συνολικό καθαρό βάρος (kg)* | | | | | | **I.26. Ukupna bruto masa (kg)/** *Total gross weight (kg)/ Συνολικό μεικτό βάρος(kg)* | |
| **I.27. Opis pošiljke/** *Description of consignment* **/***Περιγραφή φορτίου*  **Oznaka CT/** CN code/ KN-Code/ Κωδικός ΣΟ | | | | | | | | | | |
| **Roba /** *Commodity/Εμπόρευμα* | **Vrsta/** *Species/Είδος* | | | **Hladnjača/***Cold store/Ψυκτική αποθήκη* | | **Identifikacijska oznaka /***Identification mark/ Αναγνωριστικό σήμα* | | | | **Brojpakovanja/pakiranja/***Package count/ Είδος συσκευασίας* |
|  |  | | |  | |  | | | |  |
|  |  | | |  | |  | | | |  |
|  | | | | | | | | | | |
| **Neto masa/***Net weight/ Καθαρό βάρος* | **Vrsta obrade/**Treatment types/ Είδος επεξεργασίας | | | **Vrsta pošiljke/** *Nature of commodity/Φύση του εμπορεύματος* | | | **Broj serije/** *Batch number/ Αριθμός παρτίδας* | | | **Krajnji potrošač/***Final consumer/Τελικός καταναλωτής* |
|  |  | | |  | | |  | | |  |
|  |  | | |  | | |  | | |  |
|  | | | | | | | | | | |
| **Datum sakupljanja/proizvodnje/** *Date of collection/productions/ Ημερομηνία συλλογής/παραγωγής* | | | **Proizvodni pogon/***Manufacturing plant/Μονάδα μεταποίησης* | | | | | **Sanitarna regija porijekla/** *Sanitary Region of Origin/ Υγειονομική περιοχή προέλευσης* | | |
|  | | |  | | | | |  | | |

**Žive školjke, bodljokošci, plaštenjaci, morski puževi i proizvodi životinjskog porijekla**

**od tih životinja namijenjeni ishrani ljudi (MOL-HC) /** ***Live* bivalve molluscs,**

**echinoderms, tunicates, marine gastropods and *products of animal origin from these***

***animals intended for human consumption –( MOL HC)/ Ζώντα Δίθυρα μαλάκια,***

***εχινόδερμα, χιτωνόζωα, θαλάσσια γαστερόποδα και προϊοντα τους που προορίζονται Država/ Contry/ Χώρα για ανθρώπινη κατανάλωση (MOL-HC)***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Dio II Sertifikacija** **/***Part II : Certification/* *Μέρος ΙΙ: Πιστοποίηση* | **II. Podaci o zdravlju/** *Health information/ Υγειονομικές πληροφορίες* | II.a**. Referentni broj sertifikata /** *Certificate reference number/ Στοιχεία αναφοράς του πιστοποιητικού* | II.b |
| **☐ II.1. (1)Potvrda o javnom zdravlju /** *(1)Public health attestation/ Βεβαίωση δημόσιας υγείας*  **Ja, dolje potpisani, izjavljujem da sam upoznat s relevantnim zahtjevima Uredbe (EZ) br. 178/2002 Evropskog parlamenta i Savjeta, Uredbe (EZ) br. 852/2004 Evropskog parlamenta i Savjeta, Uredbe (EZ) br. 853/2004 Evropskog parlamenta i Savjeta i Uredbe (EU) 2017/625 Evropskog parlamenta i Savjeta te potvrđujem da su (4) ☐ [žive školjke] (4) ☐ [živi bodljokošci] (4) ☐ [živi plaštaši] (4) ☐ [živi morski puževi] (4) ☐ [proizvodi životinjskog porijekla dobijeni od živih školjki/živih bodljikošci/živih plaštaša/živih morskih puževa] opisani u dijelu I. proizvedeni u skladu s tim zahtjevima, a posebno da:/** *I, the undersigned, declare that I am aware of the relevant requirements of Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council, Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council, Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council and Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council and hereby certify that the (4) ☐ [live bivalve molluscs] (4) ☐ [live echinoderms] (4) ☐ [live tunicates] (4) ☐ [live marine gastropods] (4) ☐ [products of animal origin derived from live bivalve molluscs/live echinoderms/live tunicates/live marine gastropods] described in Part I were produced in accordance with these requirements, in particular that they:/ Ο/Η κάτωθι υπογεγραμμένος/-η δηλώνω ότι γνωρίζω τις σχετικές απαιτήσεις του κανονισμού(ΕΚ) αριθ.178/2002 του Ευρωπαικού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.852/2004 του Ευρωπαικού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.853/2004 του Ευρωπαικού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ 2017/625 του Ευρωπαικού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και βεβαιωνω ότι τα (4) ☐ [ζώντα δίθυρα μαλάκια] (4) ☐ [ζώντα εχινόδερμα] (4) ☐ [ζώντα χιτωνόζωα] (4) ☐ [ζώντα θαλάσσια γαστερόποδα] (4) ☐ [προϊόντα ζωικής προέλευσης προερχόμενα από ζώντα δίθυρα μαλάκια/ ζώντα εχινόδερμα/ ζώντα χιτωνόζωα/ ζώντα θαλάσσια γαστερόποδα] που περιγράφονται στο Μέρος Ι παρήχθησαν σύμφωνα με τις εν λόγω απαιτήσεις, και ιδίως ότι:*   1. **dobijeni su u regiji/regijama ili zemlji/zemljama iz kojih je na dan izdavanja ovog sertifikata odobren ulazak u Crnu Goru/Uniju (4) ☐ [živih školjki] (4) ☐ [živih bodljokošaca] (4) ☐ [živih plaštaša] (4) ☐ [živih morskih puževa] (4) ☐ [proizvoda životinjskog porijekla dobijenih od živih školjki/živih bodljokošaca/živih plaštaša/živih morskih puževa] i koje je Komisija uvrstila na popis u Prilogu VIII. Provedbene Uredbe Komisije (EU) 2021/405;/** *have been obtained in the region(s) or country(ies) which, at the date of issue of this certificate is/are authorised for entry into Montenegro/ the Union of (4) ☐ [live bivalve molluscs] (4) ☐ [live echinoderms] (4) ☐ [live tunicates] (4) ☐ [live marine gastropods] (4) ☐ [products of animal origin derived from live bivalve molluscs/live echinoderms/live tunicates/live marine gastropods], and listed in Annex VIII to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/405/ προέρχονται από την/τις περιφέρεια/-ες ή χώρα/-ες από την/τις οποία /-ες, κατά την ημερομηνία έκδοσης του παρόντος πιστοποιητικού, επιτρέπεται η είσοδος στο Μαυροβούνιο/ στην ¨Ενωση (4) ☐ [ζώντα δίθυρα μαλάκια] (4) ☐ [ζώντα εχινόδερμα] (4) ☐ [ζώντα χιτωνόζωα] (4) ☐ [ζώντα θαλάσσια γαστερόποδα] (4) ☐ [προϊόντα ζωικής προέλευσης προερχόμενα από ζώντα δίθυρα μαλάκια/ ζώντα εχινόδερμα/ ζώντα χιτωνόζωα/ ζώντα θαλάσσια γαστερόποδα], και η/οι οποία/-ες περιλαμβάνεται/-ονται στο παράρτημα VIII του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ)2021/405 της Επιτροπήςˑ* 2. **dolaze iz objekta ili objekata u kojima se primjenjuju opšte higijenske mjere i sprovodi program temeljen na načelima sistema analize opasnosti i kritičnih kontrolnih tačaka (HACCP) u skladu s članom 5. Uredbe (EZ) br. 852/2004, koji nadležni organi redovno revidiraju, te su uvršteni na popis odobrenih objekata EU-a;/** *come from (an) establishment(s) applying general hygiene requirements and implementing programme based on the hazard analysis and critical control points (HACCP) principles in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 852/2004, regularly audited by the competent authorities, and being listed as an EU approved establishment;/προέρχονται από εγκατάσταση/εγκαταστάσεις που συμμορφώνεται/-ονται με τις γενικές απαιτήσεις υγιεινής και εφαρμόζει/-ουν πρόγραμμα βασισμένο στις αρχές ανάλυσης κινδύνων και κρίσιμων σημείων ελέγχου (HACCP) σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ 852/2004, ενώ υποβάλλεται/-ονται τακτικά σε έλεγχο από τις αρμόδιες αρχές και έχει/-ουν καταχωρηθεί ως εγκατάσταση/εγκαταστάσεις εγκεκριμένη/-ες από την ΕΕˑ* 3. **izlovljeni su, prema potrebi ponovno položeni i preveženi u skladu s odjeljkom VII. poglavljima I. i II. Priloga III. Uredbe (EZ) br. 853/2004;/**   *have been harvested, where necessary relayed and transported in accordance with Section VII, Chapters I and II, of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004/ συλλέχθηκαν και, ανάλογα με την περίπτωση, μετεγκαταστάθηκαν και μεταφέρθηκαν συμφωνα με το τμήμα VII κεφάλαια I και II του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ 853/2004ˑ*   1. **(4) ○ [njima se rukovalo te su, prema potrebi, pročišćeni i zapakovani u skladu s odjeljkom VII. poglavljima III. i IV. Priloga III. Uredbe (EZ) br. 853/2004; /***(4) ○ [were handled, where necessary purified, and packaged in compliance with Section VII, Chapters III and IV, of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004/**(4) ○ [υποβλήθηκαν σε χειρισμό, και ,ανάλογα με την περίπτωση, καθαρίστηκαν και συσκευάστηκαν συμφωνα με το τμήμα VII κεφάλαια III και IV του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ 853/2004ˑ* 2. **(4) ○ [pripremljeni su, prerađeni, zamrznuti i odmrznuti na higijenski način u skladu sa zahtjevima iz odjeljka VIII. poglavlja III. i IV. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004] ];** */(4) ○ [were prepared, processed, frozen and thawed hygienically in compliance with the requirements laid down in Section VIII, Chapters III and IV, of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004]]/**(4) ○ [παρασκευάστηκαν, μεταποιήθηκαν, καταψυχθηκαν και αποψύχθηκαν σύμφωνα με τους κανόνες υγιεινής και σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο τμήμα VIII κεφάλαια III και IV του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ 853/2004]ˑ* 3. **udovoljavaju zdravstvenim standardima iz odjeljka VII. poglavlja V. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004 (4) ☐ [odjeljka VIII. poglavlja V. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004] i kriterijumima iz Uredbe Komisije (EZ) br. 2073/2005; /** *satisfy the health standards laid down in Section VII, Chapter V of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004, (4) ☐ [Section VIII, Chapter V, of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004] and the criteria laid down in Commission Regulation (EC) No 2073/2005/πληρούν τις υγειονομικές προδιαγραφές που ορίζονται στο τμήμα VII κεφάλαιο V του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ 853/2004, (4) ☐ [τμήμα VIII κεφάλαιο V του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ 853/2004] και τα κριτήρια που θεσπίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ 2073/2005 της Επιτροπήςˑ* 4. **zapakovani su, uskladišteni i prevezeni u skladu s (4) ☐ [odjeljkom VII. poglavljima VI. i VIII. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004] (4) ☐ [odjeljkom VIII. poglavljima od VI. do VIII. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004]; /** *have been packaged, stored and transported in compliance with (4) ☐ [Section VII, Chapters VI and VIII, of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004] (4) ☐ [Section VIII, Chapters VI to VIII of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004];/συσκευάστηκαν, αποθηκεύτηκαν και μεταφέρθηκαν σύμφωνα με, (4)☐ [τμήμα VII κεφάλαιο VI και VIII του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ 853/2004, (4) ☐ [τμήμα VIII κεφάλαιο VI εως VIII του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ 853/2004]ˑ* 5. **označeni su identifikacijskom oznakom i deklaracijom u skladu s (4) ☐ [odjeljkom I. Priloga II. i odjeljkom VII. poglavljem VII. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004] (4) ☐ [odjeljkom I. Priloga II. Uredbe (EZ) br. 853/2004]; /** *have been marked and labelled in accordance with (4) ☐ [Section I of Annex II and Section VII, Chapter VII, of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004] (4) ☐ [Section I of Annex II to Regulation (EC) No 853/2004] ;/φέρουν σήμανση και επισήμανση σύμφωνα με το (4) ☐ [τμήμα I του παραρτήματος II και τμήμα VII κεφάλαιο VII του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ 853/2004 , (4) ☐ [τμήμα I του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ 853/2004]ˑ* 6. **u slučaju školjki (Pectinidae), morskih puževa i bodljokošaca (Holothuroidea) koji nisu filtratori, koji su izlovljeni izvan klasifikovanih proizvodnih područja, udovoljavaju posebnim zahtjevima iz odjeljka VII. poglavlja IX. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004;/** *in the case of Pectinidae, marine gastropods and Holothuroidea that are not filter feeders harvested outside classified production areas, these comply with the specific requirements laid down in Section VII, Chapter IX, of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004;/όσον αφορά τα χτένια, τα θάλασσια γαστερόποδα και τα ολοθουροειδή που δεν είναι διηθηματοφάγα, τα οποία συλλέγονται εκτός ταξινομημένων περιοχών παραγωγής, συμμορφώνονται με τις ειδικές απαιτήσεις που ορίζονται στο τμήμα VII κεφάλαιο IX του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ 853/2004ˑ* 7. **dolaze iz proizvodnog područja klasifikovanog u skladu s članom 52. Provedbene Uredbe Komisije (EU) 2019/627 kao područje razreda ☐ [A] ☐ [B] ili ☐ [C] u trenutku izlovljavanja (navesti razred proizvodnog područja u trenutku izlovljavanja) (osim češljača (Pectinidae), morskih puževa i trpova (Holothuroidea) koji nisu filtratori, koji se izlovljavaju izvan klasifikovanih proizvodnih područja); /** *come from a production area classified according to Article 52 of Commission Implementing Regulation (EU) 2019/627 as ☐ [A] ☐ [B] or ☐ [C] at the moment of their harvesting (please indicate the classification of the production area at the moment of harvesting) (except for Pectinidae, marine gastropods and Holothuroidea that are not filter feeders, which are harvested outside classified production areas);/προέρχονται από περιοχή παραγωγής που ταξινομείται σύμφωνα με το άρθρο 52 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/627 της Επιτροπής ως ☐ [Α] ☐ [Β] or ☐ [Γ] κατά την στιγμή της συγκομιδής (αναφέρατε την ταξινόμηση της περιοχής παραγωγής κατά τη στιγμή της συγκομιδής) (με εξαίρεση τα χτένια, τα θάλασσια γαστερόποδα και τα ολοθουροειδή που δεν είναι διηθηματοφάγα, τα οποία συλλέγονται εκτός ταξινομημένων περιοχών παραγωγής)ˑ* 8. **uspješno su prošli službene kontrole iz (4) ☐ [članova od 51. do 66. Provedbene Uredbe (EU) 2019/627 ili člana 11. Delegirane Uredbe Komisije (EU) 2019/624] (4) ☐ [članava od 69. do 71. Provedbene Uredbe (EU) 2019/627]; /** *have satisfactorily undergone the official controls laid down in (4) ☐ [Articles 51 to 66 of Implementing Regulation (EU) 2019/627 or in Article 11 of Commission Delegated Regulation (EU) 2019/624] (4) ☐ [Articles 69 to 71 of Implementing Regulation (EU) 2019/627];/έχουν υποβληθεί, με ικανοποιητικά αποτελέσματα, στους επίσημους ελέγχους που ορίζονται στα (4) ☐ [άρθρα 51 εως 66 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/627 ή στο άρθρο 11 του κατ΄ έξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/624 της Επιτροπής] (4) ) ☐ [άρθρα 69 εως 71 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/627]ˑ* | | |
|  |

**Žive školjke, bodljokošci, plaštenjaci, morski puževi i proizvodi životinjskog porijekla**

**od tih životinja namijenjeni ishrani ljudi (MOL-HC) /** ***Live* bivalve molluscs,**

**echinoderms, tunicates, marine gastropods and *products of animal origin from these***

***animals intended for human consumption –( MOL HC) )/ Ζώντα Δίθυρα μαλάκια,***

***εχινόδερμα, χιτωνόζωα, θαλάσσια γαστερόποδα και προϊοντα τους που προορίζονται***

***Država/ Contry/ Χώρα για ανθρώπινη κατανάλωση (MOL-HC)***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Dio II Sertifikacija/** *Part II : Certification/*  *Μέρος ΙΙ: Πιστοποίηση* | **II. Podaci o zdravlju/** *Health information/ Υγειονομικές πληροφορίες* | II.a**. Referentni broj sertifikata /** Certificate reference number*/ Στοιχεία αναφοράς του πιστοποιητικού* | II.b |
| 1. **ispunjene su garancije u pogledu živih životinja i proizvoda od njih, ako potiču iz akvakulture, utvrđena planovima za praćenje ostataka podnesenima u skladu s članom 29. Direktive Savjeta 96/23/EZ i predmetne životinje i proizvodi uvršteni su na popis u Odluci Komisije 2011/163/EU za predmetnu zemlju porijekla; /** *fulfil the guarantees covering live animals and products thereof, if of aquaculture origin, provided by the residue plans submitted in accordance with Article 29 of Council Directive 96/23/EC , and the concerned animals and products are listed in Commission Decision 2011/163/EU for the concerned country of origin;/πληρούν τις εγγυήσεις που καλύπτουν τα ζώντα ζώα και τα προϊόντα τους, εάν προέρχονται από υδατοκαλλιέργειες, οι οποίες προβλέπονται στα σχέδια για την ανίχνευση καταλοίπων που υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 29 της οδηγίας 96/23/ΕΚ του Συμβουλίου, και τα σχετικά ζώα και προϊόντα περιλαμβάνονται στην απόφαση 2011/163/ΕΕ της Επιτροπής για την συγκεκριμένη χώρα καταγωγήςˑ* 2. **proizvedeni su u uslovima koji garantuju usklađenost s najvećim dopuštenim količinama ostataka pesticida koje su utvrđene u Uredbi (EZ) br. 396/2005 Evropskog parlamenta i Savjeta i najvećim dopuštenim količinama kontaminanata koje su utvrđene u Uredbi Komisije (EZ) br. 1881/2006. /** *have been produced under conditions guaranteeing compliance with the maximum residue levels for pesticides laid down in Regulation (EC) No 396/2005 of the European Parliament and of the Council, and the maximum levels for contaminants laid down in Commission Regulation (EC) No 1881/2006./έχουν παραχθεί υπο συνθήκες που εγγυώνται τη συμμόρφωση με τα ανώτατα άρια καταλοίπων για τα φυτοφάρμακα που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ 396/2005 του Ευρωπαικού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, και τα μέγιστα επίπεδα ουσιών που επιμολύνουν, όπως προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1881/2006 της Επιτροπής.*   **(2) ☐ [II.2. Potvrda o zdravlju životinja za žive školjke (3) vrsta s popisa namijenjene ishrani ljudi i proizvode životinjskog porijekla od tih školjki namijenjene daljoj preradi u Crnoj Gori/Uniji prije upotrebe za ishranu ljudi, osim divljih školjki i proizvoda od njih koji su iskrcani s ribolovnih brodova/** *Animal health attestation for live bivalve molluscs of (3)listed species intended for human consumption and products of animal origin from those molluscs which are intended for further processing in the Union before human consumption, excluding wild molluscs and their products landed from fishing vessels/Βεβαίωση Υγείας των ζώων για ζώντα δίθυρα μαλάκια των (3) καταγεγραμμένων ειδών για ανθρώπινη κατανάλωση και προιόντων ζωικής προέλευσης από αυτά τα μαλάκια που προορίζονται για περαιτέρω μεταποίηση στην Ένωση προτού καταναλωθούν από τον άνθρωπο, εξαιρουμένων των ζώντων ψαριών και καρκινοειδών και των προϊόντων τους που**εκφορτώνονται από αλιευτικά σκάφη*  **Ja, dolje potpisani službeni veterinar, potvrđujem sljedeće:/** *I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that:/Ο/Η υπογεγραμμένος/-ή επίσημος/-η*  *κτηνίατρος πιστοποιώ ότι:*  **II.2.1. Prema službenim informacijama, (4) ☐ [akvatične životinje iz rubrike I.27. dijela I.] (4) ☐ [proizvodi životinjskog porijekla od akvatičnih životinja osim živih akvatičnih životinja iz rubrike I.27. dijela I. dobijeni su od životinja koje] udovoljavaju sljedećim zahtjevima u pogledu zdravlja životinja: /** *According to official information, the (4) ☐ [aquatic animals referred to in Box I.27 of Part I] (4) ☐ [products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals referred to in Box I.27 of Part I, have been obtained from animals which] meet the following animal health requirements:/Σύμφωνα με επίσημες**πληροφορίες, τα (4) ☐ [υδρόβια ζώα που αναφέρονται στο πλαίσιο Ι.27 του μέρους Ι] (4) ☐ [προϊόντα ζωικής προέλευσης από υδρόβια ζώα, εκτος των ζώντων υδρόβιων ζώων που αναφέρονται στο πλαίσιο Ι.27 του μέρους Ι,προέρχονται από ζώα τα οποία] πληρούν τις ακόλουθες υγειονομικές απαιτήσεις:*  **II.2.1.1. potiču iz (4) ☐ [objekta] (4) ☐ [staništa] u kojem se ne primjenjuju nacionalne mjere ograničenja zbog razloga povezanih sa zdravljem životinja ili zbog pojave neuobičajenih uginuća neutvrđenog uzroka, koje uključuju relevantne bolesti s popisa iz Priloga I. Delegirane Uredbe Komisije (EU) 2020/692 i emergentne bolesti; /** They originate from (4) ☐ [an establishment] (4) ☐ [a habitat] which is not subject to national restriction measures for animal health reasons or because of the occurrence of abnormal mortalities with an undetermined cause, including the relevant listed diseases referred to in Annex I to Commission Delegated Regulation (EU) 2020/692 and emerging diseases;/ Κατάγονται από*(4) ☐ [εγκατάσταση] (4) ☐ [οικότοπο]που δεν υπόκειται σε εθνικά μέτρα περιορισμού για υγειονομικούς λόγους των ζώων ή λόγω εμφάνισης μη φυσιολογικής θνησιμότητας απροσδιόριστης αιτίας, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών καταγεγραμμένων νόσων που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του κατ΄ έξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/692 της Επιτροπής και των αναδυόμενων νόσων*  **II.2.1.2. (4) ☐ [akvatične životinje nisu namijenjene usmrćivanju] (4) ☐ [proizvodi životinjskog porijekla od akvatičnih životinja osim živih akvatičnih životinja dobijeni su od životinja koje nisu namijenjene usmrćivanju] u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja bolesti, uključujući relevantne bolesti s popisa iz Priloga I. Delegirane Uredbe (EU) 2020/692 i emergentne bolesti. /** *The (4) ☐ [aquatic animals are not intended to be killed] (4) ☐ [products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals, have been obtained from animals which were not intended to be killed] under a National programme for the eradication of diseases, including the relevant listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 and Emerging diseases./Τα*(*4) ☐ [υδρόβια ζώα δεν πρόκειται να θανατωθούν]* (*4) ☐ [προϊόντα ζωικής προέλευσης από υδρόβια ζώα, εκτός των υδρόβιων ζώων,προέρχονται από ζώα τα οποία δεν επρόκειτο να θανατωθούν] στο πλαίσιο εθνικού προγράμματος εκρίζωσης νόσων, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών καταγεγραμμένων νόσων που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του κατ΄ έξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/692 της Επιτροπής και των αναδυόμενων νόσων*  **(4) ☐ [II.2.2. (4) ☐ [Životinje akvakulture iz rubrike I.27. dijela I.] (4) ☐ [Proizvodi životinjskog porijekla od životinja akvakulture osim živih životinja Akvakulture iz rubrike I.27. dijela I. dobijeni su od životinja koje] udovoljavaju sljedećim zahtjevima: /** *The (4) ☐ [aquaculture animals referred to in Box I.27 of Part I] (4) ☐ [products of animal origin from aquaculture animals other than live aquaculture animals referred to in Box I.27 of Part I, have been obtained from animals which] meet the following requirements:/ Τα (4) ☐ [ζώα υδατοκαλλιέργειας που αναφέρονται στο πλαίσιο Ι.27 του μέρους Ι] (4) ☐ [προϊόντα ζωικής προέλευσης από ζώα υδατοκαλλιέργειας, εκτος των ζώντων ζώων υδατοκαλλιέργειας που αναφέρονται στο πλαίσιο Ι.27 του μέρους Ι,**προέρχονται από ζώα τα οποία] πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:*  **II.2.2.1. dolaze iz objekta akvakulture koji je (4) ☐ [registrovalo] (4) ☐ [odobrio] nadležni organ treće zemlje/Unije ili područja porijekla i pod nadzorom je tog organa te ima uspostavljen sistem za održavanje, u razdoblju od najmanje tri godine, ažurirane evidencije s informacijama o: /** *They come from an aquaculture establishment which is (4) ☐ [registered] (4) ☐ [approved] by, and under the control of, the competent authority of the third**country/Union or territory of origin and which has a system in place to maintain and to keep for at least 3 years, up-to-date records containing information regarding:/Προέρχονται από εγκατάσταση υδατοκαλλιέργειας η οποία είναι (4) ☐ [καταχωριμένη] (4) ☐ [εγκεκριμένη]από την αρμόδια αρχή της τρίτης χώραςή εδάφους καταγωγής, τελεί υπο τον έλεγχο της αρχής αυτής και εφαρμόζει σύστημα για την τήρηση και τη φύλαξη, για ελάχιστη περίοδο 3 ετών,επικαιροποιημένων αρχείων που περιέχουν τις ακόλουθες πληροφορίες*   1. **vrstama, kategorijama i broju životinja akvakulture u objektu; /** *the species, categories and number of aquaculture animals on the establishment;/είδη, κατηγορίες και αριθμό των ζώων υδατοκαλλιέργειας που διατηρούνται ατην εγκατάσταση υδατοκαλλιέργειας* 2. **premještanjima akvatičnih životinja u objekt i premještanjima životinja akvakulture iz objekta; /** *movements of aquatic animals into, and aquaculture animals out of, the establishment;/μετακινήσεις υδρόβιων ζώων προς την εγκατάσταση υδατοκαλλιέργειας και ζώων υδατοκαλλιέργειας από την εγκατάσταση υδατοκαλλιέργειας.* 3. **uginućima u objektu; /** *mortality in the establishment;/θνησιμότητα στην εγκατάσταση υδατοκαλλιέργειας.*   **II.2.2.2. dolaze iz objekta akvakulture u kojem se redovno obavljaju veterinarske posjete radi otkrivanja i obavještavanja o znakovima koji upućuju na pojavu bolesti, uključujući relevantne bolesti s popisa iz Priloga I. Delegirane Uredbe (EU) 2020/692 i emergentne bolesti, učestalošću koja je razmjerna riziku koji objekt predstavlja.] /** *They come from an aquaculture establishment which receives regular animal health visits from a veterinarian for the purpose of the detection of, and information on, signs indicative of the occurrence of diseases, including the relevant listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 and of emerging diseases, at a frequency that is proportionate to the risk posed by the establishment.]/Προέρχονται από εγκατάσταση υδατοκαλλιέργειας στην οποία πραγματοποιούνται τακτικές επισκέψεις για θέματα υγείας των ζώων από κτηνίατρο με σκοπό την ανίχνευση και την πληροφόρηση σχετικά με σημεία που υποδηλώνουν την εμφάνιση νόσων, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών καταγεγραμμένων νόσων που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του κατ΄ έξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/692 της Επιτροπής και των αναδυόμενων νόσων, με συχνότητα ανάλογη προς τον κίνδυνο που ενέχει η εγκατάσταση]*  **II.2.3. Opšti zahtjevi u pogledu zdravlja životinja /** *General animal health requirements/ Γενικές απαιτήσεις υγείας των ζώων*  **(4) ☐ [Akvatične životinje iz rubrike I.27. dijela I.] (4) ☐ [Proizvodi životinjskog porijekla od akvatičnih životinja osim živih akvatičnih životinja iz rubrike I.27. dijela I. dobijeni su od životinja koje] udovoljavaju sljedećim zahtjevima u pogledu zdravlja životinja: /** *The (4) ☐ [aquatic animals referred to in Box I.27 of Part I] (4) ☐ [products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals referred to in Box I.27 of Part I have been obtained from animals which] meet the following animal health requirements:/ Τα (4) ☐ [υδρόβια ζώα που αναφέρονται στο πλαίσιο Ι.27 του μέρους Ι] (4) ☐ [προϊόντα ζωικής προέλευσης από υδρόβια ζώα, εκτος των ζώντων υδρόβιων ζώων που αναφέρονται στο πλαίσιο Ι.27 του μέρους Ι],προέρχονται από ζώα τα οποία πληρούν τις**ακόλουθες υγειονομικές απαιτήσεις:* | | |
|  |

**Žive školjke, bodljokošci, plaštenjaci, morski puževi i proizvodi životinjskog porijekla**

**od tih životinja namijenjeni ishrani ljudi (MOL-HC) / Live bivalve molluscs,**

**echinoderms, tunicates, marine gastropods and products of animal origin from these**

**animals intended for human consumption –( MOL HC) )/ Ζώντα Δίθυρα μαλάκια,**

**εχινόδερμα, χιτωνόζωα, θαλάσσια γαστερόποδα και προϊοντα τους που προορίζονται**

**Država/ Contry/ Χώρα για ανθρώπινη κατανάλωση (MOL-HC)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Dio II Sertifikacija/** *Part II : Certification/ Μέρος ΙΙ: Πιστοποίηση* | **II. Podaci o zdravlju/** *Health information/Υγειονομικές πληροφορίες* | II.a**. Referentni broj sertifikata /** Certificate reference number/Στοιχεία αναφοράς του πιστοποιητικού | II.b |
| **(4)(6) ☐ [II.2.3.1. podliježu zahtjevima iz dijela II.2.4. i potiču iz (4) ☐ [zemlje] (4) ☐ [područja] (4) ☐ [zone] (4) ☐ [kompartmenta] s (5)oznakom:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_koji/koja/koje je na dan izdavanja ovog sertifikata naveden/-a/-o u dijelu 1. Priloga XXI. Provedbene Uredbe Komisije (EU) 2021/404 za ulazak u Crnu Goru/Uniju tih (4) ☐ [akvatičnih životinja] (4) ☐ [proizvoda životinjskog porijekla od akvatičnih životinja osim živih akvatičnih životinja];] /***They are subject to the requirements in Part II.2.4, and originate from a (4) ☐ [country] (4) ☐ [territory] (4) ☐ [zone] (4) ☐ [compartment] with (5)code:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ which, at the date of issue of this certificate, is listed in Part 1 ofAnnex XXI to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404 for the entry into Montenegro/the Union of those (4) ☐ [aquatic animals] (4) ☐ [products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals];]/Υπάγονται στις απαιτήσεις που αναφέρονται στο Μέρος ΙΙ.2.4 και κατάγονται από (4) ☐ [χώρα] (4) ☐ [έδαφος] (4) ☐ [ζώνη] (4) ☐ [διαμέρισμα] με.(5)κωδικό:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ που, κατά την ημερομηνία έκδοσης του παρόντος πιστοποιητικού, περιλαμβάνεται στο Μέρος 1 του παραρτήματος XXI του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/404 της Επιτροπής για την είσοδο στο Μαυροβούνιο/στην Ένωση αυτών των (4) ☐ [υδρόβιων ζώων] (4) ☐ [προϊόντων ζωικής προέλευσης από υδρόβια ζώα, εκτός των ζώντων υδρόβιων ζώων]‧]/*  **(4)(6) ☐ [II.2.3.2. akvatične su životinje koje su podvrgnute kliničkoj inspekciji koju je obavio službeni veterinar u roku od 72 sata prije utovara. Tokom inspekcije životinje nisu pokazivale kliničke simptome prenosive bolesti i prema relevantnim evidencijama objekta nije bilo naznaka o postojanju bolesnih stanja;] /***They are aquatic animals which have undergone clinical inspection by an official veterinarian within a period of 72 hours prior to the time of loading. During the inspection, the animals showed no clinical symptoms of transmissible disease and, according to the relevant records of the establishment, there was no indication of disease problems;]/Είναι υδρόβια ζώα τα οποία υποβλήθηκαν σε κλινική εξέταση από επίσημο/-η κτηνίατρο εντός περιόδου 72 ωρών πριν από τον χρόνο φόρτωσης. Κατά την εξέταση ,τα ζώα δεν παρουσίαζαν κλινικά συμπτώματα μεταδοτικής νόσου και, σύμφωνα με τα σχετικά αρχεία της εγκατάστασης, δεν υπήρχαν ενδείξεις προβλημάτων οφειλόμενων σε νόσο]*  **II.2.3.3. akvatične su životinje koje su otpremljene iz mjesta porijekla direktno u Crnu Goru/ Uniju; /***They are aquatic animals which are dispatched directly from the place of origin to Montenegro/the Union;/Είναι υδρόβια ζώα τα οποία αποστέλλονται απευθείας από τον τόπο καταγωγής τους προς το Μαυροβούνιο/την Ένωση*  **II.2.3.4. nisu bile u kontaktu s akvatičnim životinjama nižeg zdravstvenog statusa. /** *They have not been in contact with aquatic animals of a lower health status./Δεν ήρθαν σε επαφή με υδρόβια ζώα κατώτερου υγειονομικού καθεστώτος*  **○ ili/either (4)(6)[II.2.4. Posebni zahtjevi u pogledu zdravlja /***Specific health requirements /Ειδικές απαιτήσεις υγείας*  **(4) ☐ [II.2.4.1. Zahtjevi za (3)vrste s popisa za infekciju s Mikrocytos mackini ili infekciju s Perkinsus marinus /***Requirements for (3)listed species for infection with Mikrocytos mackini or infection with Perkinsus marinus/Απαιτήσεις για (3) είδη καταγεγραμμένα για λοίμωξη από Mikrocytos mackini ή λοίμωξη από Perkinsus marinus*  **(4) ☐ [Akvatične životinje iz rubrike I.27. dijela I.] (4) ☐ [Proizvodi životinjskog porijekla od akvatičnih životinja osim živih akvatičnih životinja iz rubrike I.27. dijela I. dobijeni su od životinja koje] potiču iz (4) ☐ [zemlje koja je proglašena slobodnom] (4) ☐ [područja koje je proglašeno slobodnim] (4) ☐ [zone koja je proglašena slobodnom] (4) ☐ [kompartmenta koji je proglašen slobodnim] od (4) ☐ [infekcije s Mikrocytos mackini] (4) ☐ [infekcije s Perkinsus marinus] u skladu sa uslovima koji su barem jednako vrijedni kao oni utvrđeni u članu 66. ili u članu 73. stavu 1. i stavu 2. tački (a) Delegirane Uredbe Komisije (EU) 2020/689 i u slučaju akvatičnih životinja sve (3)vrste s popisa za relevantnu bolest/bolesti: /** *The (4) ☐ [aquatic animals referred to in Box I.27 of Part I] (4) ☐ [products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals referred to in Box I.27 of Part I, have been obtained from animals which] originate from a (4) ☐ [country] (4) ☐ [territory] (4) ☐ [zone] (4) ☐ [compartment] declared free from (4) ☐ [Infection with Mikrocytos mackini] (4) ☐ [Infection with Perkinsus marinus] in accordance with conditions which are at least as stringent as those laid down in Article 66 or in Article 73(1) and Article 73(2), point (a), of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/689 and in the case of aquatic animals, all (3)listed species for the relevant disease(s):/ Τα (4) ☐ [υδρόβια ζώα που αναφέρονται στο Πλαίσιο I.27 του Μέρους I] (4) ☐ [προϊόντα ζωικής προέλευσης από υδρόβια ζώα, εκτός των ζώντων υδρόβιων ζώων που αναφέρονται στο Πλαίσιο I.27 του Μέρους I, προέρχονται από ζώα τα οποία] κατάγονται από (4) ☐ [χώρα] (4) ☐ [έδαφος] (4) ☐ [ζώνη] (4) ☐ [διαμέρισμα] που έχει χαρακτηριστεί απαλλαγμένο/-η από (4) ☐ [Λοίμωξη από Mikrocytos mackini] (4) ☐ [Λοίμωξη από Perkinsus marinus] σύμφωνα με όρους τουλάχιστον εξίσου αυστηρούς με εκείνους που καθορίζονται στο Άρθρο 66 ή στο Άρθρο 73 παράγραφος (1) και στο Άρθρο 73 παράγρφος (2), στοιχείο (a), του κατ’εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/689 της Επιτροπής και, στην περίπτωση των υδρόβιων ζώων, όλα (3) τα καταγεγραμμένα είδη για τη/τις σχετική/-ές νόσο/νόσους:*  **i. unesene su iz druge zemlje, područja, zone ili kompartmenta koji su proglašeni slobodnima od iste/istih bolesti; /** *are introduced from another country, territory, zone or compartment which has been declared free from the same disease(s);/ έχουν εισαχθεί από άλλη χώρα, έδαφος, ζώνη ή διαμέρισμα που έχει χαρακτηριστεί απαλλαγμένη/-ο από την/τις ίδια/-ες νόσο/νόσους*  **ii. ne vakcinišu se protiv (4) ☐ [te] (4) ☐ [tih] bolesti.] /** *are not vaccinated against (4) ☐ [that] (4) ☐ [those] disease(s).]/ δεν έχουν εμβολιαστεί κατά (4) ☐ [αυτής της νόσου] (4) ☐ [αυτών των νόσων] .]/*  **(4)(7) ☐ [II.2.4.2. Zahtjevi za (3)vrste s popisa za infekciju s Marteilia refringens, infekciju s Bonamia exitiosa ili infekciju s Bonamia ostreae /**  *Requirements for (3)listed species for infection with Marteilia refringens, infection with Bonamia exitiosa or infection with Bonamia ostreae / Απαιτήσεις για (3) είδη καταγεγραμμένα για τη λοίμωξη από Marteilia refringens, τη λοίμωξη από Bonamia exitiosa ή τη λοίμωξη από Bonamia ostreae*  **(4) ☐ [Akvatične životinje iz rubrike I.27. dijela I.] (4) ☐ [Proizvodi životinjskog porijekla od akvatičnih životinja osim živih akvatičnih životinja iz rubrike I.27. dijela I. dobijeni su od životinja koje] potiču iz (4) ☐ [zemlje koja je proglašena slobodnom] (4) ☐ [područja koje je proglašeno slobodnim] (4) ☐ [zone koja je proglašena slobodnom] (4) ☐ [kompartmenta koji je proglašen slobodnim] od (4) ☐ [infekcije s Marteilia refringens] (4) ☐ [infekcije s Bonamia exitiosa] (4) ☐ [infekcije s Bonamia ostreae] u skladu s dijelom II. poglavljem 4. Delegirane Uredbe (EU) 2020/689 i u slučaju akvatičnih životinja sve (3)vrste s popisa za relevantnu bolest/bolesti: /***The (4) ☐ [aquatic animals referred to in Box I.27 of Part I] (4) ☐ [products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals referred to in Box I.27 of Part I, have been obtained from animals which] originate from a (4) ☐ [country] (4) ☐ [territory] (4) ☐ [zone] (4) ☐ [ compartment] declared free from (4) ☐ [infection with Marteilia refringens] (4) ☐ [infection with Bonamia exitiosa] (4) ☐ [ infection with Bonamia ostreae] in accordance withPart II, Chapter 4, of Delegated Regulation (EU) 2020/689 and in the case of* aquatic animals, all (3)listed species for the relevant disease(s):/*Τα (4) ☐ [υδρόβια ζώα που αναφέρονται στο Πλαίσιο I.27 του Μέρους I] (4) ☐ [προϊόντα ζωικής προέλευσης από υδρόβια ζώα, εκτός των ζώντων υδρόβιων ζώων που αναφέρονται στο Πλαίσιο I.27 του Μέρους I,προέρχονται από ζώα τα οποία] κατάγονται από (4) ☐ [χώρα] (4) ☐ [έδαφος] (4) ☐ [ζώνη] (4) ☐ [διαμέρισμα] που έχει χαρακτηριστεί απαλλαγμένο/-η από (4) ☐ [λοίμωξη από Marteilia refringens] (4) ☐ [λοίμωξη από Bonamia exitiosa] (4) ☐ [ λοίμωξη από Bonamia ostreae] σύμφωνα με το Μέρος II, Κεφάλαιο 4, του κατ’εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/689, και, στην περίπτωση των υδρόβιων ζώων, όλα* (3) τα καταγεγραμμένα είδη για τη/τις σχετική/ές νόσο/νόσους:/  **–unesene su iz druge zemlje, područja, zone ili kompartmenta koji su proglašeni slobodnima od iste/istih bolesti;** */ are**introduced from another country, territory, zone or compartment which has been declared free from the same disease(s);/έχουν εισαχθεί από άλλη χώρα, έδαφος, ζώνη ή διαμέρισμα που έχει χαρακτηριστεί απαλλαγμένη/-ο από την/τις ίδια/-ες νόσο/νόσους*  **–ne vakcinišu se protiv (4) ☐ [te] (4) ☐ [tih] bolesti.] /***are not vaccinated against (4) ☐ [that] (4) ☐ [those] disease(s).]/ δεν έχουν εμβολιαστεί ενάντια σε (4) ☐ [αυτή τη νόσο] (4) ☐ [αυτές τις νόσους].]/*  **(4)(8) ☐ [II.2.4.3. Zahtjevi za (9)vrste priječljive na infekciju herpesvirusom kamenice 1 μvar (OsHV-1 μvar) /** *Requirements for (9)species susceptible to infection with Ostreid herpes virus 1 μvar (OsHV-1 μvar)/Απαιτήσεις για (9) είδη ευπαθή στη λοίμωξη από τον ερπητοϊό των στρειδιών 1 μvar (OsHV-1 μvar)*  **(4) ☐ [Akvatične životinje iz rubrike I.27. dijela I.] (4) ☐ [Proizvodi životinjskog porijekla od akvatičnih životinja osim živih akvatičnih životinja iz rubrike I.27. dijela I. dojiveni su od životinja koje] potiču iz (4) ☐ [zemlje koja] (4) ☐ [područja koje] (4) ☐ [zone koja] (4) ☐ [kompartmenta koji] pruža zdravstvene garancije u pogledu herpesvirusa OsHV-1 μvar koja su potrebna za ispunjenje nacionalnih mjera koje se primjenjuju u Crnoj Gori/državi članici odredišta u skladu s članom 175. Delegirane Uredbe Komisije (EU) 2020/692 i za koje su država članica ili njezin dio uvršteni na popis u (4) ☐ [Prilogu I.] (4) ☐ [Prilogu II.] Provedbenoj Odluci Komisije (EU) 2021/260.]] /** *The (4) ☐ [aquatic animals referred to in Box I.27 of Part I] (4) ☐ [products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals referred to in Box I.27 of Part I, have been obtained from animals which] originate from a (4) ☐ [country] (4) ☐ [territory] (4) ☐ [zone] (4) ☐ [compartment] which fulfils the health guarantees as regards OsHV-1 μvar which are necessary to comply with the national measures which apply in Montenegro/ the Member State of destination, in accordance with Article 175 of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/692, and for which the Member State or part thereof, is listed in (4) ☐ [Annex I] (4) ☐ [Annex II] to Commission**Implementing Decision (EU) 2021/260.]]/ Τα (4) ☐ [υδρόβια ζώα που αναφέρονται στο Πλαίσιο I.27 του Μέρους I] (4) ☐ [προϊόντα ζωικής προέλευσης από υδρόβια ζώα, εκτός των ζώντων υδρόβιων ζώων που αναφέρονται στο Πλαίσιο I.27 του Μέρους I,προέρχονται από ζώα τα οποία] κατάγονται από (4) ☐ [χώρα] (4) ☐ [έδαφος] (4) ☐ [ζώνη] (4) ☐ [διαμέρισμα] που πληροί τις υγειονομικές εγγυήσεις όσον αφορά τη νόσο OsHV-1 μvar, οι οποίες εγγυήσεις είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση με τα εθνικά μέτρα που ισχύουν στο Μαυροβούνιο/στο κράτος μέλος προορισμού, σύμφωνα με το Άρθρο 175 του κατ’εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/69, της Επιτροπής, και για τις οποίες το κράτος μέλος ή μέρος αυτού περιλαμβάνεται (4) ☐ [στο Παράρτημα I] (4) ☐ [στο Παράρτημα II] της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2021/260 της Επιτροπής.]]* | | |
|  |

**Žive školjke, bodljokošci, plaštenjaci, morski puževi i proizvodi životinjskog porijekla**

**od tih životinja namijenjeni ishrani ljudi (MOL-HC) /** ***Live* bivalve molluscs,**

**echinoderms, tunicates, marine gastropods and *products of animal origin from these***

***animals intended for human consumption –( MOL HC)/ / Ζώντα δίθυρα μαλάκια,***

***εχινόδερμα, χιτωνόζωα, θαλάσσια γαστερόποδα και προϊοντα τους που προορίζονται***

***Država/ Contry/ Χώρα για ανθρώπινη κατανάλωση (MOL-HC)***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Dio II Sertifikacija/** *Part II : Certification/ Μέρος ΙΙ: Πιστοποίηση* | **II. Podaci o zdravlju/** *Health information/Υγειονομικές πληροφορίες* | II.a**. Referentni broj sertifikata /** Certificate reference number/Στοιχεία αναφοράς του πιστοποιητικού | II.b |
| **○ ili/or (4)(6)[II.2.4. Posebni zahtjevi u pogledu zdravlja /***Specific health requirements/Ειδικές απαιτήσεις υγείας*  **(4) ☐ [Akvatične životinje iz rubrike I.27. dijela I.] (4) ☐ [Proizvodi životinjskog porijekla od akvatičnih životinja osim živih akvatičnih životinja iz rubrike I.27. dijela I. dobijeni su od životinja koje] su namijenjene objektu za hranu akvatičnog porijekla s ovlašćenjem za kontrolu bolesti unutar Crne Gore/Unije koji je odobren u skladu s članom 11. Delegirane Uredbe Komisije (EU) 2020/691, u kojem se prerađuju za ishranu ljudi.] /** *The (4) ☐ [aquatic animals referred to in Box I.27 of Part I] (4) ☐ [products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals referred to in Box I.27 of Part I, have been obtained from animals which] are destined for a disease control aquatic food establishment within Montenegro/ the Union which is approved in accordance with Article 11 of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/691 , where they are to be processed for human consumption.]/ Τα (4) ☐ [υδρόβια ζώα που αναφέρονται στο Πλαίσιο I.27 του Μέρους I] (4) ☐ [προϊόντα ζωικής προέλευσης από υδρόβια ζώα εκτός των ζώντων υδρόβιων ζώων που αναφέρονται στο Πλαίσιο I.27 του Μέρους I προέρχονται από ζώα τα οποία] προορίζονται για εγκατάσταση θαλάσσιων προϊόντων διατροφής με έλεγχο νόσων εντός του Μαυροβουνίου/της Ένωσης η οποία έχει εγκριθεί σύμφωνα με το Άρθρο 11 του κατ’εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/691 της Επιτροπής, όπου θα μεταποιηθούν για ανθρώπινη κατανάλωση.]*  **II.2.5. Prema mojim saznanjima i prema izjavi subjekta (4) ☐ [akvatične životinje iz rubrike I.27. dijela I.] (4) ☐ [proizvodi životinjskog porijekla od akvatičnih životinja osim živih akvatičnih životinja iz rubrike I.27. dijela I. dobijeni su od životinja koje] potiču iz (4) ☐ [objekta] (4) ☐ [staništa] u kojem: /***To the best of my knowledge, and as declared by the operator, the (4) ☐ [aquatic animals referred to in Box I.27 of Part I] (4) ☐ [products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals referred to in Box I.27 of Part I, have been obtained from animals which] originate from (4) ☐ [an establishment] (4) ☐ [a habitat] where:/Εξ όσων γνωρίζω και όπως δηλώθηκε από τον υπεύθυνο της επιχείρησης, τα (4) ☐ [υδρόβια ζώα που αναφέρονται στο Πλαίσιο aquatic I.27 του Μέρους I] (4) ☐ [προϊόντα ζωικής προέλευσης από υδρόβια ζώα εκτός των ζώντων υδρόβιων ζώων που αναφέρονται στο Πλαίσιο I.27 του Μέρους I προέρχονται από ζώα τα οποία] κατάγονται από (4) ☐ [εγκατάσταση] (4) ☐ [οικότοπο] όπου:/*   1. **nije bilo neuobičajenih uginuća neutvrđenog uzroka, i /***there were no abnormal mortalities with an undetermined cause; and/δεν υπήρξε μη φυσιολογική θνησιμότητα απροσδιόριστης αιτίας΄ και* 2. **životinje nisu bile u kontaktu s akvatičnim životinjama (3)vrsta s popisa koje nisu udovoljavale zahtjevima iz tačke II.2.1. /** *the animals have not been in contact with aquatic animals of (3)listed species which did not comply with the requirements referred to in point II.2.1./ τα ζώα δεν ήρθαν σε επαφή με υδρόβια ζώα (3) καταγεγραμμένων ειδών που δεν πληρούσαν τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο σημείο II.2.1*   **II.2.6. Zahtjevi u pogledu prevoza /** *Transport requirements/ Απαιτήσεις ως προς τη μεταφορά*  **Preduzete su mjere za prevoz akvatičnih životinja iz rubrike I.27. dijela I. u skladu sa zahtjevima iz člana 167. i 168. Delegirane Uredbe (EU) 2020/692, a posebno sljedeće: /** *Arrangements have been made to transport the aquatic animals referred to in Box I.27 of Part I in accordance with the requirements set out in Articles 167 and 168 of Delegated Regulation (EU) 2020/692 and specifically that:/ Ελήφθησαν μέτρα ώστε η μεταφορά των υδρόβιων ζώων που αναφέρονται στο Πλαίσιο I.27 του Μέρους I να γίνει σύμφωνα με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στα Άθρα 167 και 168 του κατ’εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/692, και ειδικότερα :*  **II.2.6.1. ako se životinje prevoze u vodi, voda se ne mijenja u trećoj zemlji ili području, zoni ili kompartmentu koji nisu uvršteni na popis za ulazak određene vrste i kategorije akvatičnih životinja u Crnu Goru/Uniju; /** *when the animals are transported in water, the water is not changed in a third country or territory, zone or compartment which is not listed for entry of the particular species and category of aquatic animals into Montenegro/ the Union;/ όταν τα ζώα μεταφέρονται μέσα σε νερό, το νερό αυτό δεν αλλάζεται σε τρίτη χώρα ή έδαφος, ζώνη ή διαμέρισμα που δεν είναι καταγεγραμμένο για την είσοδο του συγκεκριμένου είδους και της συγκεκριμένης κατηγορίας υδρόβιων ζώων στο Μαυροβούνιο/στην Ένωση;*  **II.2.6.2. životinje se ne prevoze u uslovima u kojima je ugrožen njihov zdravstveni status, posebno: /** *the animals are not transported under conditions that jeopardise their health status, in particular:/ τα ζώα δεν μεταφέρονται υπό συνθήκες ώστε να μην απειλείται το υγειονομικό καθεστώς τους, και ιδίως:*  **i. ako se životinje prevoze u vodi, to ne mijenja njihov zdravstveni status; /** *when the animals are transported in water, it does not alter their health status;/ όταν τα ζώα μεταφέρονται μέσα σε νερό, το νερό δεν επηρεάζει το υγειονομικό καθεστώς τους‧*  **ii. prevozno sredstvo i rezervoar konstruisani su na takav način da tokom prevoza nije ugrožen zdravstveni status akvatičnih životinja; /***the means of transport and the containers are constructed in such a way that the health status of the aquatic animals is not jeopardized**during transportation;/ τα μέσα μεταφοράς και τα εμπορευματοκιβώτια πρέπει να έχουν κατασκευαστεί κατά τρόπον ώστε να μην απειλείται το υγειονομικό καθεστώς των υδρόβιων ζώων κατά τη διάρκεια της μεταφοράς‧*  **iii. prije utovara za otpremu u Crnu Goru/Uniju (4) ☐ [rezervoar] (4) ☐ [brod s bazenima] (4) ☐ [prethodno nije upotrebljavan] (4) ☐ [je očišćen i dezinfikovan u skladu s protokolom i uz upotrebu proizvoda koje je odobrio nadležni organ (4) ☐ [treće zemlje/Unije] (4) ☐ [područja] porijekla]; /** *the (4) ☐ [container] (4) ☐ [well boat] is (4) ☐ [previously unused] (4) ☐ [cleaned and disinfected in accordance with a protocol and with products approved by the competent authority of the (4) ☐ [third country] (4) ☐ [territory] of origin, prior to loading for**dispatch to Montenegro/the Union] ;/ το (4) ☐ [εμπορευματοκιβώτιο] (4) ☐ [δεξαμενόπλοιο ιχθυομεταφοράς] (4) ☐ [δεν έχει χρησιμοποιηθεί προηγουμένως] (4) ☐ [έχει καθαριστεί και απολυμανθεί βάσει πρωτοκόλλου και με χρήση προϊόντων εγκεκριμένου/-ων από την αρμόδια αρχή (4) ☐ [της τρίτης χώρας] (4) ☐ [του εδάφους καταγωγής], πριν από τη φόρτωση για αποστολή προς το Μαυροβούνιο/την Ένωση]‧*  **II.2.6.3. od utovara u mjestu porijekla do dolaska u Crnu Goru/Uniju životinje u pošiljci ne prevoze se u istoj vodi ili (4) ☐ [rezervoaru] (4) ☐ [brodu s bazenima] s akvatičnim životinjama koje su nižeg zdravstvenog statusa ili nisu namijenjene ulasku u Crnu Goru/Uniju; /** *from the time of loading at the place of origin until the time of arrival in Montenegro/the Union, the animals in the consignment are not transported in the same water or (4) ☐ [container] (4) ☐ [well-boat] together with aquatic animals which are of a lower health status or which are not intended for entry into the Union;/ από τη στιγμή της φόρτωσης στον τόπο καταγωγής έως την άφιξη στο Μαυροβούνιο/στην Ένωση , τα ζώα του φορτίου δεν μεταφέρονται μέσα στο ίδιο νερό ή (4) ☐ [εμπορευματοκιβώτιο] (4) ☐ [δεξαμενόπλοιο ιχθυομεταφοράς] μαζί με υδρόβια ζώα κατώτερου υγειονομικού καθεστώτος ή τα οποία δεν προορίζονται για είσοδο στο Μαυροβουνιο/στην Ένωση‧*  **II.2.6.4. ako je potrebna izmjena vode (4) ☐ [u zemlji koja je uvrštena] (4) ☐ [na području koje je uvršteno] (4) ☐ [u zoni koja je uvrštena] (4) ☐ [u kompartmentu koji je uvršten] na popis za ulazak u Crnu Goru/Uniju određene vrste i kategorije akvatičnih životinja, voda se mijenja samo (4) ☐ [u slučaju kopnenog prevoza, na mjestima za izmjenu vode koja je odobrio nadležni organ (4) ☐ [treće zemlje/Unije u kojoj] (4) ☐ [područja u kojem] se obavlja izmjena vode] (4) ☐ [u slučaju prevoza brodom s bazenima, na udaljenosti od najmanje 10 km od objekata akvakulture koji su smješteni na putu od mjesta porijekla do mjesta odredišta u Crnu Goru/Uniji] /** *where a water exchange is necessary in a (4) ☐ [country] (4) ☐ [territory] (4) ☐ [zone] (4) ☐ [compartment] which is listed for entry of the particular species and category of aquatic animals into Montenegro /the Union, it only occurs (4) ☐ [in the case of transport on land, at water exchange points approved by the competent authority of the (4) ☐ [third country/Union] (4) ☐ [territory] where the water exchange takes place] (4) ☐ [in the case of transport by well-boat, at a distance which is at least 10 km from any aquaculture establishments which are located en-route from the place of origin to the place of destination in Montenegro/the Union] ./ αν χρειάζεται ανανέωση του νερού σε (4) ☐ [χώρα] (4) ☐ [έδαφος] (4) ☐ [ζώνη] (4) ☐ [διαμέρισμα] καταγεγραμμένη/-ο για την είσοδο του συγκεκριμένου είδους και κατηγορίας υδρόβιων ζώων στο Μαυροβούνιο/στην Ένωση, αυτή γίνεται μόνο (4) ☐ [σε περίπτωση χερσαίας μεταφοράς , σε σημεία ανανέωσης νερού εγκεκριμένα από την αρμόδια αρχή in the (4) ☐ [της τρίτης χώρας/Ένωσης] (4) ☐ [του εδάφους] όπου πραγματοποιείται η ανανέωση του νερού] (4) ☐ [σε περίπτωση μεταφοράς με δεξαμενόπλοιο ιχθυομεταφοράt, σε απόσταση τουλάχιστον 10 km από κάθε εγκατάσταση υδατοκαλλιέργειας που βρίσκεται πάνω στη διαδρομή από τον τόπο καταγωγής έως τον τόπο προορισμού στο Μαυροβούνιο/Ένωση] .*  **II.2.7. Zahtjevi za označavanje /** *Labelling requirements/Απαιτήσεις επισήμανσης*  **Preduzete su mjere za identificiranje i označavanje (4) ☐ [prevoznog sredstva] (4) ☐ [rezervoara] u skladu s članom 169. Delegirane Uredbe (EU) 2020/692, a posebno sljedeće: /** *Arrangements have been made to identify and label the (4) ☐ [means of transport] (4) ☐ [containers] in accordance with Article 169 of Delegated Regulation (EU) 2020/692 and specifically that:/ Ελήφθησαν μέτρα για την ταυτοποίηση και την επισήμανση (4) ☐ [του μέσου μεταφοράς] (4) ☐ [των εμπορευματοκιβωτίων] σύμφωνα με το Άρθρο 169 του κατ’εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/692 της Επιτροπής, και συγκεκριμένα:/* | | |
|  |

**Žive školjke, bodljokošci, plaštenjaci, morski puževi i proizvodi životinjskog porijekla**

**od tih životinja namijenjeni ishrani ljudi (MOL-HC) /** ***Live* bivalve molluscs,**

**echinoderms, tunicates, marine gastropods and *products of animal origin from these***

***animals intended for human consumption –( MOL HC)/ Ζώντα δίθυρα μαλάκια,***

***εχινόδερμα, χιτωνόζωα, θαλάσσια γαστερόποδα και προϊοντα τους που προορίζονται***

***Država/ Contry/ Χώρα για ανθρώπινη κατανάλωση (MOL-HC)***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Dio II Sertifikacija /** *Part II : Certification/ Μέρος ΙΙ: Πιστοποίηση* | **II. Podaci o zdravlju/** *Health information/ Υγειονομικές πληροφορίες* | II.a**. Referentni broj sertifikata /** Certificate reference number/ Στοιχεία αναφοράς του πιστοποιητικού | II.b |
| **II.2.7.1. pošiljka je označena (4) ☐ [čitljivom i vidljivom oznakom s vanjske strane rezervoara] (4) ☐ [upisom u brodski manifest ako se prevozi brodom s bazenima] koja/koji omogućuju jasno povezivanje pošiljke s ovim sertifikatom o zdravlju životinja/službenim sertifikatom; /** *the consignment is identified by (4) ☐ [a legible and visible label on the exterior of the container] (4) ☐ [an entry in the ships manifest when transported by well boat] , which clearly links the consignment to this animal health/official certificate;/ το φορτίο ταυτοποείται με (4) ☐ [ευανάγνωστη και ευδιάκριτη ετικέτα στο εξωτερικό του εμπορευματοκιβωτίου] (4) ☐ [εγγραφή στο δηλωτικό του πλοίου, σε περίπτωση μεταφοράς με δεξαμενόπλοιο ιχθυομεταφοράς] , που συνδέει σαφώς το φορτίο με το παρόν πιστοποιητικό υγείας των ζώων/επίσημο πιστοποιητικό‧*  **(4) ☐ [II.2.7.2. u slučaju živih akvatičnih životinja čitljiva i vidljiva oznaka iz tačke II.2.7.1. sadrži: /** *in the case of live aquatic animals, the legible and visible label referred to in point II.2.7.1 contains:/ στην περίπτωση υδρόβιων ζώων, η ευανάγνωστη και ευδιάκριτη ετικέτα που αναφέρεται στο σημείο II.2.7.1 περιέχει:*  **(a) podatke o broju rezervoara u pošiljci; /** *details of the number of containers in the consignment;/ λεπτομέρειες σχετικά με τον αριθμό των εμπορευματοκιβωτίων του φορτίου*  **(b) naziv vrste koja se nalazi u svakom rezervoaru; /** *the name of the species present in each container;/ την ονομασία των ειδών που περιέχονται σε κάθε εμπορευματοκιβώτιο‧*  **(c) podatke o broju životinja u svakom rezervoaru za svaku vrstu koja se u njemu nalazi; /** *details of the number of animals in each container for each of the species present;/ λεπτομέρειες σχετικά με τον αριθμό των ζώων σε κάθε εμπορευματοκιβώτιο για κάθε ένα από τα είδη που περιέχονται σ’αυτό‧*  **(d) sljedeću izjavu: „živi mekušci namijenjeni ishrani ljudi u Crnoj Gori/ Evropskoj Uniji”;] /** *the following statement: ‘live molluscs intended for Human consumption in Montenegro/the European Union’;]/ την ακόλουθη δήλωση : ‘ζώντα μαλάκια που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση στο Μαυροβούνιο/στην Ευρωπαϊκή Ένωση’‧*  **(4) ☐ [II.2.7.3. u slučaju proizvoda životinjskog porijekla od akvatičnih životinja osim živih akvatičnih životinja čitljiva i vidljiva oznaka iz tačke II.2.7.1. sadrži barem sljedeću izjavu: /** *in the case of products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals, the legible and visible label referred to in point II.2.7.1 contains at least the following statement:/στην περίπτωση προϊόντων ζωικής προέλευσης από υδρόβια ζώα, εκτός των ζώντων υδρόβιων ζώων, η ευανάγνωστη και ευδιάκριτη ετικέτα που αναφέρεται στο σημείο II.2.7.1 περιέχει τουλάχιστον την ακόλουθη δήλωση:*  **„mekušci namijenjeni ishrani ljudi nakon dalje prerade u Crnoj Gori/Evropskoj Uniji”.]** */‘molluscs intended for human consumption after further processing in Montenegro/the European Union’.]/ ‘μαλάκια που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο μετά από περαιτέρω μεταποίηση στο Μαυροβούνιο/Ευρωπαϊκή Ένωση’.]*  **(4) (10) II.2.8. Važenje sertifikata o zdravlju životinja/službenog sertifikata /** *Validity of animal health/official certificate/ Ισχύς του πιστοποιητικού υγείας των ζώων/επίσημου πιστοποιητικού*  **Ovaj sertifikat o zdravlju životinja/službeni sertifikat važi 10 dana od datuma izdavanja. U slučaju prevoza akvatičnih životinja unutrašnjim plovnim putevima ili morem, taj period od 10 dana može se produžiti za vrijeme trajanja putovanja unutrašnjim plovnim putevima ili morem. /** *This animal health/official certificate shall be valid for the period of 10 days from the date of issue. In the case of transport by waterway/sea of aquatic animals, this period of 10 days may be extended by the duration of the journey by waterway/sea./ Το παρόν πιστοποιητικό υγείας των ζώων/επίσημο πιστοποιητικό ισχύει για περίοδο 10 ημερών από την ημερομηνία έκδοσής του. Σε περίπτωση μεταφοράς υδρόβιων ζώων διά θαλάσσης/πλωτής οδού, η εν λόγω περίοδος των 10 ημερών μπορεί να παραταθεί κατά χρονικό διάστημα ίσο με τη διάρκεια του ταξιδιού διά θαλάσσης/πλωτής οδού.* | | |
|  |
| **Napomene/** *Notes/Σημειώσεις*  **Akvatične životinje” su životinje kako su definisane u članu 4. tački 3. Uredbe (EU) 2016/429 Evropskog Parlamenta i Savjeta. „Životinje akvakulture” su akvatične životinje uzgojene u akvakulturi kako su definisane u članu 4. tački 7. Uredbe (EU) 2016/429. /** *‘Aquatic animals’ are animals as defined in Article 4, point (3), of Regulation (EU) 2016/429 of the European Parliament and of the Council. ‘Aquaculture animals’ are aquatic animals which are subject to aquaculture as defined in Article 4, point (7), of Regulation (EU) 2016/429./’Υδρόβια ζώα’ είναι τα ζώα που εμπίπτουν στον ορισμό του Άρθρου 4 σημείο 3) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου. ‘Ζώα υδατοκαλλιέργειας’ είναι υδρόβια ζώα τα οποία αποτελούν αντικείμενο υδατοκαλλιέργειας, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 σημείο 7) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429.*  **„Dalja prerada” znači bilo koja vrsta mjera i tehnika koje se sprovode prije stavljanja na tržište za ishranu ljudi, kojima se utiče na anatomsku cjelovitost, kao što su iskrvarenje, uklanjanje utrobe, uklanjanje glave, rezanje na komade i filetiranje, pri čemu nastaju otpad ili nusproizvodi koji bi mogli dovesti do rizika od širenja bolesti. /** *‘Further processing’ means any type of measures and techniques, carried out before the placing on the market for human consumption, affecting anatomical wholeness, such as bleeding, evisceration, heading, slicing and filleting which produce waste or by-products which could cause a risk of disease spread. / ‘Περαιτέρω μεταποίηση’είναι κάθε είδος μέτρων και τεχνικών που διενεργούνται πριν από τη διάθεση στην αγορά για ανθρώπινη κατανάλωση και επηρεάζουν την ανατομική ακεραιότητα, όπως αφαίμαξη, εκσπλαχνισμός, αποκεφαλισμός, τεμαχισμός σε φέτες και τεμαχισμός σε φιλέτα, από όπου παράγονται απόβλητα ή υποπροϊόντα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν κίνδυνο εξάπλωσης νόσου.*  **Sve akvatične životinje i proizvodi životinjskog porijekla od akvatičnih životinja osim živih akvatičnih životinja, na koje se odnosi dio II.2.4. ovog sertifikata, moraju poticati iz zemlje/područja/zone/kompartmenta navedenih u koloni 2. tabele u dijelu 1. Priloga XXI. Provedbene Uredbi (EU) 2021/404. /** *All aquatic animals and products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals, to which Part II.2.4. of this certificate applies, must originate from a country/territory/zone/compartment which appears in column 2 of the table in Part 1 of Annex XXI to Implementing Regulation (EU) 2021/404./ Όλα τα υδρόβια ζώα και προϊόντα ζωικής προέλευσης από υδρόβια ζώα πλην των ζώντων υδρόβιων ζώων, για τα οποία ισχύει το Μέρος II.2.4. του παρόντος πιστοποιητικού πρέπει να κατάγονται από χώρα /έδαφος/ζώνη/διαμέρισμα η/το οποία/-ο αναγράφεται στη στήλη 2 του πίνακα στο Μέρος 1 του Παραρτήματος XXI του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/404.*  **Dio II.2.4. sertifikata ne primjenjuje se na sljedeće akvatične životinje, koje stoga mogu poticati iz zemlje ili njezine regije koja je uvrštena na popis u Prilogu VIII. Provedbene Uredbe (EU) 2021/405: /** *Part II.2.4. of the certificate does not apply to the following aquatic animals, and they may therefore originate from a country or region thereof which is listed in Annex VIII to Implementing Regulation (EU) 2021/405:/ Το Μέρος II.2.4. του παρόντος πιστοποιητικού δεν ισχύει για τα ακόλουθα υδρόβια ζώα, και, ως εκ τούτου, αυτά μπορούν να κατάγονται από χώρα ή περιοχές που περιλαμβάνονται στο Παράρτημα VIII του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/405:*   1. **rakove koji su pakovani i označeni za ishranu ljudi u skladu s posebnim zahtjevima za te životinje iz Uredbe (EZ) br. 853/2004 i više nisu sposobni**   **preživjeti kao žive životinje ako se vrate u vodenu sredinu; /** *molluscs which are packaged and labelled for human consumption in accordance with the*  *specific requirements for those animals as set out in Regulation (EC) No 853/2004 and which are no longer able to survive as living animals if returned to the aquatic environment;/ μαλάκια τα οποία έχουν συσκευαστεί και φέρουν επισήμανση που δηλώνει ότι προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση σύμφωνα με τις ειδικές για τα εν λόγω ζώα απαιτήσεις, που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 853/2004, και τα οποία δεν είναι πλέον ικανά να επιβιώσουν ως ζώντα ζώα, αν επιστρέψουν στο υδάτινο περιβάλλον*   1. **mekušce koji su namijenjeni za ishranu ljudi bez dalje prerade, pod uslovom da su zapakovani za maloprodaju u skladu sa zahtjevima za takva**   **pakovanja iz Uredbe (EZ) br. 853/2004; /** *molluscs which are intended for human consumption without further processing, provided they are packaged for retail sale in compliance with the requirements for such packages as set out in Regulation (EC) No 853/2004;/ μαλάκια τα οποία προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση χωρίς περαιτέρω μεταποίηση, υπό τον όρο ότι έχουν συσκευαστεί για λιανική πώληση σύμφωνα με τις απαιτήσεις για τις εν λόγω συσκευασίες όπως καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 853/2004‧*   1. **mekušce koji su pakovani i označeni za ishranu ljudi u skladu s posebnim zahtjevima za te životinje iz Uredbe (EZ) br. 853/2004 i namijenjeni su daljoj preradi bez privremenog skladištenja na mjestu prerade. /** *molluscs which are packaged and labelled for human consumption in accordance with the specific requirements for those animals as set out in Regulation (EC) No 853/2004 and which are intended for further processing without temporary storage at the place of processin. / μαλάκια τα οποία έχουν συσκευαστεί και φέρουν επισήμανση που δηλώνει ότι προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση σύμφωνα με τις ειδικές για τα εν λόγω ζώα απαιτήσεις, που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 853/2004, και τα οποία προορίζονται για περαιτέρω μεταποίηση χωρίς προσωρινή αποθήκευση στον τόπο μεταποίησης.*   **Dio I.: Rubrika I.8.: Regija porijekla: navesti proizvodno područje i njegov razred u trenutku izlovljavanja.** */ Region of origin: indicate the production area and its classification at the moment of harvest./ Μέρος Ι: Πλαίσιο Ι.8: Περιφέρεια καταγωγής: αναγράψτε την περιοχή παραγωγής και την ταξινόμησή της κατά τη στιγμή της συγκομιδής*  **Dio II.: /**  **(1) Dio II.1. ne primjenjuje se na zemlje s posebnim zahtjevima za sertificiranje u pogledu javnog zdravlja utvrđenima u sporazumima o jednakovrijednosti ili drugim propisima Crne Gore/Unije. /** *Part II.1 does not apply to countries with special public health certification requirements laid down in equivalence agreements or other Montenegro/ EU legislation./ Το Μέρος ΙΙ.1 είναι άνευ αντικειμένου για χώρες με ειδικές απαιτήσεις πιστοποίησης στον τομέα της δημόσιας υγείας βάσει συμφωνιών ισοτιμίας ή άλλων νομοθετικών διατάξεων του Μαυροβουνίου/της ΕΕ.* | | |

**Žive školjke, bodljokošci, plaštenjaci, morski puževi i proizvodi životinjskog porijekla**

**od tih životinja namijenjeni ishrani ljudi (MOL-HC) /** ***Live* bivalve molluscs,**

**echinoderms, tunicates, marine gastropods and *products of animal origin from these***

***animals intended for human consumption –( MOL HC)/ Ζώντα δίθυρα μαλάκια,***

***εχινόδερμα, χιτωνόζωα, θαλάσσια γαστερόποδα και προϊοντα τους που προορίζονται***

***Država/ Contry/ Χώρα για ανθρώπινη κατανάλωση (MOL-HC)***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Dio II Sertifikacija/Certifikacija/ /** *Part II : Certification/ Μέρος ΙΙ: Πιστοποίηση* | **II. Podaci o zdravlju/** *Health information/ Υγειονομικές πληροφορίες* | II.a**. Referentni broj sertifikata /** Certificate reference number/ Στοιχεία αναφοράς του πιστοποιητικού | II.b |
| **(2) Dio II.2. ovog sertifikata o zdravlju životinja/službenog sertifikata ne primjenjuje se i potrebno ga je izbrisati ako pošiljku čine: (a) vrste koje nisu one navedene u Prilogu Provedbene Uredbe Komisije (EU) 2018/1882; ili (b) divlje akvatične životinje i proizvodi životinjskog porijekla od tih akvatičnih životinja, iskrcani s ribolovnih brodova za direktnu ishranu ljudi; ili (c) proizvodi životinjskog porijekla od akvatičnih životinja osim živih akvatičnih životinja koji su spremni za direktnu ishranu ljudi bez dalje prerade u Crnoj Gori/ Uniji. /** *Part II.2. of this animal health/official certificate shall not apply and shall be deleted when the consignment consists of: (a) species other than those listed in the Annex to Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882 ; or (b) wild aquatic animals and products of animal origin from those aquatic animals which are landed from fishing vessels for direct human consumption; or (c) products of animal origin from aquatic animals other than live aquatic animals which are ready for direct human consumption, without undergoing further processing in Montenegro/the Union./ Το Μέρος ΙΙ.2. του παρόντος πιστοποιητικού υγείας των ζώων/επίσημου πιστοποιητικού είναι άνευ αντικειμένου και διαγράφεται όταν το φορτίο αποτελείται από: α) άλλα είδη πέραν εκείνων που απαριθμούνται στο Παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/1882 της Επιτροπής ή β) άγρια υδρόβια ζώα και προϊόντα ζωικής προέλευσης από τα υδρόβια αυτά ζώα που εκφορτώνονται από αλιευτικά σκάφη για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση ή γ) προϊόντα ζωικής προέλευσης από υδρόβια ζώα, πλην των ζώντων υδρόβιων, ζώων τα οποία είναι έτοιμα για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση χωρίς να υποστούν περαιτέρω μεταποίηση στο Μαυροβούνιο/στην Ένωση*  **(3) Vrste navedene u kolonama 3. i 4. tabele u Prilogu Provedbene Uredbe (EU) 2018/1882. Vrste navedene u koloni 4. smatraju se vektorima samo pod uslovima utvrđenima u članu 171. Delegirane Uredbe (EU) 2020/692. /** *Species listed in columns 3 and 4 in the table of the Annex to Implementing Regulation (EU) 2018/1882. Species listed in column 4 shall only be regarded as vectors under the conditions set out in Article 171 of Delegated Regulation (EU) 2020/692./ Είδη που καταγράφονται στις στήλες 3 και 4 του πίνακα του Παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/1882. Είδη που καταγράφονται στη στήλη 4 θεωρούνται διαβιβαστές μόνο υπό τους όρους που καθορίζονται στο Άρθρο 171 του κατ’εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2020/692.*  **(4) Nepotrebno precrtati/izbrisati. U slučaju dijela II.2.4.1. brisanje nije dopušteno ako pošiljka sadrži vrste s popisa za infekciju s Mikrocytos mackini ili infekciju s Perkinsus marinus, osim u slučajevima iz zabilješke (6). /** *Keep if appropriate/ delete if not applicable. In the case of Part II.2.4.1, deletion is not permitted if the consignment contains listed species for infection with Mikrocytos mackini or infection with Perkinsus marinus, other than in the circumstances referred to in footnote (6)./ Διατηρείται κατά περίπτωση/ διαγράφεται η περιττή ένδειξη. Στην περίπτωση του Μέρους ΙΙ.2.4.1, η διαγραφή δεν επιτρέπεται εάν το φορτίο περιέχει είδη καταγεγραμμένα για λοίμωξη από Mikrocytos mackini ή λοίμωξη από Perkinsus marinus, εκτός από τις περιπτώσεις που αναφέρονται στην υποσημείωση (6).*  **(5) Oznaka treće zemlje/Unije/područja/zone/kompartmenta kako je navedena u kolonu 2. tabele u dijelu 1. Priloga XXI. Provedbene Uredbe (EU) 2021/404. /***Code of the third country/Union/ territory/zone/compartment as it appears in column 2 of the table in Part 1 of Annex XXI to Implementing Regulation (EU) 2021/404./ Κωδικός της τρίτης χώρας/της Ένωσης/ του εδάφους/ της ζώνης/ του διαμερίσματος, όπως αναγράφεται στη στήλη 2 του πίνακα στο Μέρος 1 του Παραρτήματος XXI του εκτελεστικού κανονισμού (EΕ) 2021/404.*  **(6) Dijelovi II.2.3.1., II.2.3.2. i II.2.4. ne primjenjuju se i potrebno ih je izbrisati ako pošiljku čine samo sljedeće akvatične životinje: /** *Parts II.2.3.1, II.2.3.2. and II.2.4 do not apply and should be deleted if the consignment contains only the following aquatic animals:/ Τα Μέρη II.2.3.1, II.2.3.2.και II.2.4 είναι άνευ αντικειμένου και θα πρέπει να διαγράφονται εάν το φορτίο περιέχει μόνο τα ακόλουθα υδρόβια ζώα:*  **(a) mekušci koji su pakovani i označeni za ishranu ljudi u skladu s posebnim zahtjevima za te životinje iz Uredbe (EZ) br. 853/2004 i više nisu sposobni preživjeti kao žive životinje ako se vrate u vodenu sredinu; /** *molluscs which are packaged and labelled for human consumption in accordance with the specific requirements for those animals as set out in Regulation (EC) No 853/2004 and which are no longer able to survive as living animals if returned to the aquatic environment,/ μαλάκια τα οποία έχουν συσκευαστεί και φέρουν επισήμανση που δηλώνει ότι προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση σύμφωνα με τις ειδικές για τα εν λόγω ζώα απαιτήσεις, που καθορίζονται στον κανονισμό (EΚ) αριθ. 853/2004, και τα οποία δεν είναι πλέον ικανά να επιβιώσουν ως ζώντα ζώα, αν επιστρέψουν στο υδάτινο περιβάλλον,*  **(b) mekušci koji su namijenjeni za ishranu ljudi bez dalje prerade, pod uslovom da su zapakovani za maloprodaju u skladu sa zahtjevima za takva pakovanja iz Uredbe (EZ) br. 853/2004; /** *molluscs which are intended for human consumption without further processing, provided**they are packaged for retail sale in compliance with the requirements for such packages as set out in Regulation (EC) No 853/2004,/ μαλάκια τα οποία προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση χωρίς περαιτέρω μεταποίηση, υπό τον όρο ότι έχουν συσκευαστεί για λιανική πώληση σύμφωνα με τις απαιτήσεις για τις εν λόγω συσκευασίες όπως καθορίζονται στον κανονισμό (EΚ) αριθ. 853/2004,/*  **(c) mekušci koji su pakovani i označeni za ishranu ljudi u skladu s posebnim zahtjevima za te životinje iz Uredbe (EZ) br. 853/2004 i namijenjeni su daljoj preradi bez privremenog skladištenja na mjestu prerade. /** *molluscs which are packaged and labelled for human consumption in accordance with the specific requirements for those animals as set out in Regulation (EC) No 853/2004 and which are intended for further processing without temporary storage at the place of processing./ μαλάκια τα οποία έχουν συσκευαστεί και φέρουν επισήμανση που δηλώνει ότι προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση σύμφωνα με τις ειδικές για τα εν λόγω ζώα απαιτήσεις, που καθορίζονται στον κανονισμό (EΕ) αριθ. 853/2004, και τα οποία προορίζονται για περαιτέρω μεταποίηση χωρίς προσωρινή αποθήκευση στον τόπο μεταποίησης.*  **(7) Primjenjuje se samo ako Crna Gora/ država članica, zona ili kompartment odredišta u Uniji imaju status slobodnih od bolesti kategorije C kako je definisana u članu 1. tački 3. Provedbene Uredbe (EU) 2018/1882 ili podliježu neobveznom programu iskorjenjivanja uspostavljenom u skladu s članom 31. stavom 2. Uredbe (EU) 2016/429, u protivnom izbrisati. /***Applicable only when Montenegro/the Member State/ zone/ compartment of destination in the Union either has disease-free status for a category C disease as defined in Article 1, point (3), of Implementing Regulation (EU) 2018/1882, or is subject to an optional eradication programme established in accordance with Article 31(2) of Regulation (EU) 2016/429, otherwise delete./ Ισχύει μόνο όταν το Μαυροβούνιο/το κράτος μέλος/ η ζώνη/ το διαμέρισμα προορισμού στην Ένωση είτε έχει καθεστώς απαλλαγής από νόσο κατηγορίας Γ, όπως αυτή ορίζεται στο Άρθρο 1, σημείο 3) του εκτελεστικού κανονισμού (EΕ) 2018/1882, είτε υπόκειται σε προαιρετικό πρόγραμμα εκρίζωσης που θεσπίζεται σύμφωνα με το Άρθρο31 παράγραφος 2 του κανονισμού (EΕ) 2016/429, άλλως διαγράφεται.*  **(8) Primjenjuje se ako Crna Gora/ država članica u Uniji, ili njezin dio, ima odobrene nacionalne mjere za određenu bolest s popisa u Prilogu I. ili Prilogu II. Provedbene Odluke (EU) 2021/260, u protivnom izbrisati. /***Applicable when Montenegro/the Member State of destination in the Union or part thereof, has approved national measures for a specific disease as listed in Annex I or Annex II to Implementing Decision (EU) 2021/260, otherwise delete./ Ισχύει όταν το Μαυροβούνιο/ το κράτος μέλος προορισμού στην Ένωση , ή μέρος αυτού, έχει εγκρίνει εθνικά μέτρα για συγκεκριμένη νόσο όπως περιλαμβάνεται στο Παράρτημα Ι ή στο Παράρτημα ΙΙ της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2021/260, άλλως διαγράφεται.*  **(9) Prijemčljive vrste iz druge kolone tabele u Prilogu III. Provedbene Odluke (EU) 2021/260. /***Susceptible species as referred to in the second column of the table in Annex III to Implementing Decision (EU) 2021/260/ Ευπαθή είδη όπως αναφέρονται στη δεύτερη στήλη του πίνακα του Παραρτήματος ΙΙΙ της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2021/260*  **(10) Primjenjuje se samo na pošiljke živih akvatičnih životinja. /***Shall apply only to the consignments of live aquatic animals./ Εφαρμόζεται μόνο στα φορτία ζώντων υδρόβιων ζώων.*  **(11) Potpisuje: /***to be signed by:/ Να υπογραφεί από:*  **– službeni veterinar ako dio II.2. Potvrda o zdravlju životinja nije izbrisan /***an official veterinarian when part II.2 Animal health attestation is not deleted/ επίσημο/-η κτηνίατρο, όταν δεν διαγράφεται το Μέρος ΙΙ.2.*  **– službena osoba za sertificiranje ili službeni veterinar ako je dio II.2. Potvrda o zdravlju životinja izbrisan. /***a certifying officer or an official veterinarian when Part II.2 Animal health attestation is deleted./ αρμόδιο/-α για την πιστοποίηση υπάλληλο ή επίσημο/-η κτηνίατρο όταν διαγράφεται το Μέρος ΙΙ.2.* | | |
|  |
| **Službeni veterinar ili službeni inspektor /** *Official veterinarian or Official inspector/ Επίσημος/-η κτηνίατρος ή Αρμόδιος/-α για την πιστοποίηση υπάλληλος*  **Ime (štampanim slovima):** /  *Name (in capital letters):/*  *Ονοματεπώνυμο (με κεφαλαία)*  **Kvalifikacija i zvanje: /** *Qualification and title:/ Ιδιότητα και τίτλος*  **Datum potpisivanja: /** Date of signature:/Ημερομηνία **Potpis: /** *Signature:* / Υπογραφή:  **Pečat: /** *Stamp:/Σφραγίδα:* | | |